



Thinking of you
Electrolux



EN3453OOW

CS CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

DA KØLE-/FRYSESKAB

SV KYL-FRYS

NÁVOD K POUŽITÍ

BRUGSANVISNING

BRUKSANVISNING

2

19

36

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. PROVOZ.....	7
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	7
6. TIPY A RADY.....	10
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	11
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	12
9. INSTALACE.....	14
10. TECHNICKÉ INFORMACE.....	18

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - Ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných srovnatelných pracovních prostředích
 - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení
- Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Pokud je spotřebič vybaven výrobníkem ledu nebo dávkovačem vody, plňte je pouze pitnou vodou.
- Pokud spotřebič vyžaduje vodovodní přípojku, připojte jej pouze ke zdroji pitné vody.
- Hodnota vstupního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 1 bar (0,1 MPa) a 10 bar (1 MPa).

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



UPOZORNĚNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče volně proudit.
- Počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Olej tak může natéct zpět do kompresoru.

- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.
- Zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdi.
- Neinstalujte spotřebič tam, kde by se dostal do přímého slunečního světla.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech, jako jsou přístavby, garáže či vinné sklepy.

2.2 Připojení k elektrické síti



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.

- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či kvalifikovaného elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.
- Nedotýkejte se a neodstraňujte předměty či potraviny z mrazicího oddílu, pokud máte mokré či vlhké ruce.
- Když ze spotřebiče vyndáte ledový nanuk, nejezte jej okamžitě. Počkejte několik minut.
- Nezmrazujte znovu potraviny, které byly rozmražené.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.

2.3 Použití spotřebiče



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobky zmrzliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh. Obsahuje isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Tento plyn je hořlavý.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte sycené nápoje. V nádobě takových nápojů by vznikl přetlak.

2.4 Čištění a údržba



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

2.5 Likvidace



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

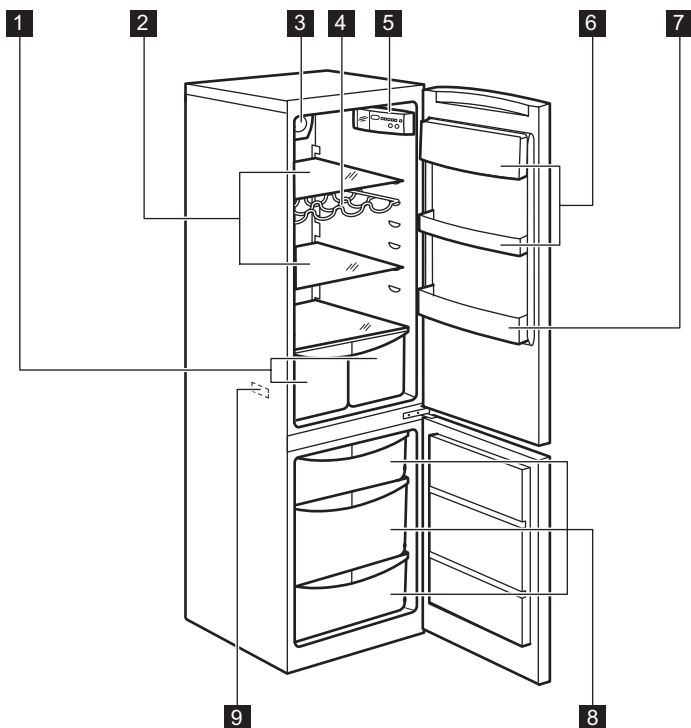
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné

likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.

- Nepoškořujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Přehled spotřebiče

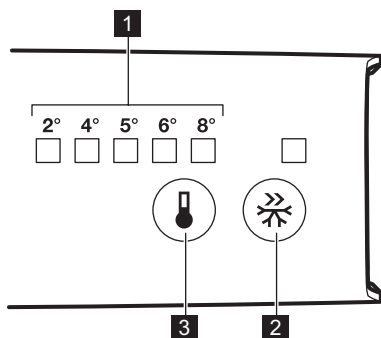


- 1** Zásuvky na zeleninu
- 2** Úložné police
- 3** Funkce FREESTORE
- 4** Stojan na lahve
- 5** Ovládací panel

- 6** Police ve dveřích
- 7** Police na lahve
- 8** Zásuvky mrazničky
- 9** Typový štítek

4. PROVOZ

4.1 Ovládací panel



- 1** Ukazatele teploty LED
- 2** FastFreeze
- 3** Regulátor teploty

4.2 Zapnutí spotřebiče

Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.

4.3 Funkce FastFreeze

Funkci FastFreeze můžete zapnout stisknutím tlačítka FastFreeze.

Rozsvítí se kontrolka LED, která odpovídá symbolu FastFreeze.

Funkci FastFreeze můžete vypnout opětovným stisknutím tlačítka FastFreeze.

Kontrolka FastFreeze zhasne.

i Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

4.4 Regulace teploty

Stiskněte regulátor teploty, dokud se nerozsvítí kontrolka LED odpovídající

požadované teplotě. Teplota se postupně mění od +2 do +8 °C. Při prvním stisknutí bliká aktuální nastavení LED.

Kdykoliv se dotknete tlačítka, nastavená teplota se změní o jednu polohu. Příslušná LED bude chvíli blikat. Opětovně stiskněte tlačítko nastavení, dokud nezvolíte požadovanou teplotu. Nastavení bude uloženo.

i Nejchladnější nastavení: +2 °C. Nejteplejší nastavení: +8 °C. Optimální je obvykle střední nastavení.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevírání dveří spotřebiče
- množství uložených potravin
- umístění spotřebiče.

5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

5.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FastFreeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Vložte čerstvé potraviny ke zmrazení do spodního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládějte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz „Funkce FastFreeze“).

i Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0 °C. V takovém případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

5.2 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny se zapnutou funkcí FastFreeze.

Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky a položte potraviny na skleněnou polici, kde se potraviny zmrazí nejlépe.

i V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je „Skladovací doba při poruše“ uvedená v tabulce technických údajů, je nutné rozmražené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a (po ochlazení) opět zmrazit.

5.3 Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik na to máte času.

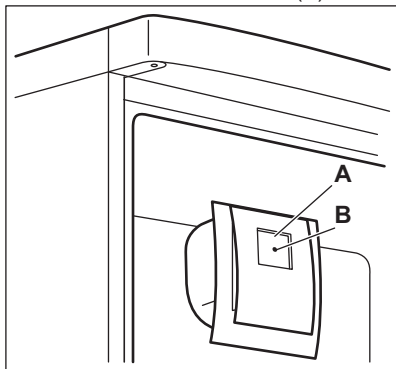
Malé kousky lze dokonce tepelně upravovat ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v takovém případě delší.

5.4 Funkce FREESTORE

Funkce FREESTORE umožňuje rychlé zchlazení potravin a udržení rovnoměrnější teploty uvnitř oddílu.

i Funkci FREESTORE zapněte, jestliže okolní teplota přesahuje 25 °C.

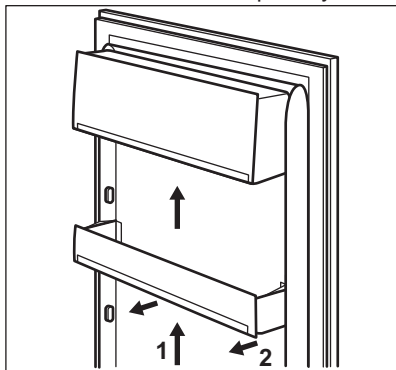
Stisknutím spínače (A) zapnete funkci FREESTORE. Rozsvítí se zelená kontrolka (B).



5.5 Umístění dveřních polic

Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různé velké balení potravin.

1. Pomalu posunujte polici ve směru šipek, dokud se neuvolní.
2. Změňte umístění dle potřeby.



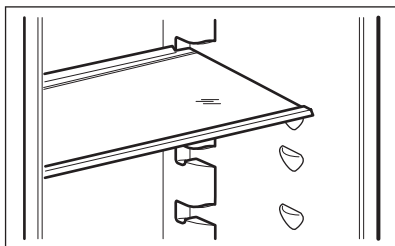
i Spodní dveřní police musí zůstat na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu.

5.6 Přemístitelné police

Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.

Některé police je třeba před jejich vyjmutím nadzvednout za jejich zadní hranu.

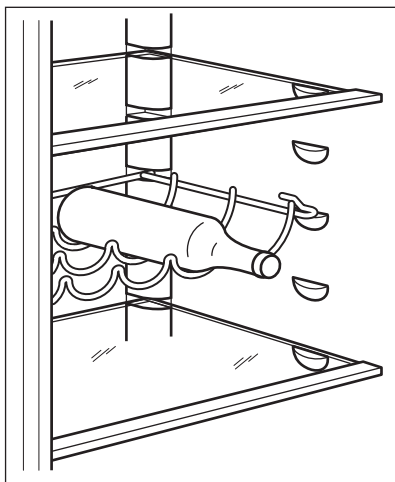
- i** Skleněná police nad zásuvkou na zeleninu musí ale vždy zůstat na svém místě k zajištění správného oběhu vzduchu.



5.7 Stojan na lahve

Lahve položte (hrdly dopředu) do police umístěné v chladničce.

- i** Vkládejte pouze zavřené láhve.

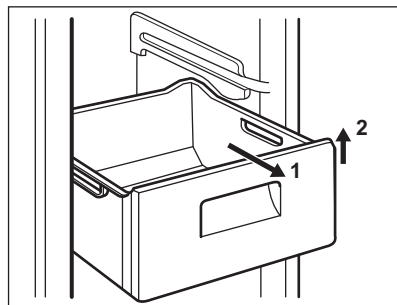


5.8 Akumulátory chladu

Mraznička obsahuje nejméně jeden akumulátor chladu, který prodlužuje dobu uchování potravin v případě výpadku proudu nebo poruchy.

5.9 Vyjmutí košů na zmrazování potravin z mrazničky

Košě na zmrazování potravin jsou vybaveny zarážkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Chcete-li je z mrazničky vyjmout, vytáhněte koš směrem k sobě až na doraz, a pak jej vytáhněte ven zdvihnutím jeho přední části směrem nahoru.



Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky. Jakmile je koš nad zarážkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.

6. TIPY A RADY

6.1 Normální provozní zvuky

Následující zvuky jsou během chodu spotřebiče běžné:

- Když je čerpána chladicí kapalina, můžete z cívek slyšet zvuk slabého bublání či zurčení.
- Když se čerpá chladicí kapalina, může to být doprovázeno drněním nebo pulsujícím zvukem kompresoru.
- Náhlý praskavý zvuk zevnitř spotřebiče, představuje přirozený, nijak nebezpečný fyzikální jev způsobený tepelnou roztažností.
- Když se kompresor spustí nebo vypne, můžete zaslechnout slabé cvakání regulátoru teploty.

6.2 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvoří námraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.
- Nevynadávejte akumulátory chladu, jsou-li u modelu, z koše na zmrazování potravin.

6.3 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují
- potraviny zakrývejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch

6.4 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

- Maso (všechny druhy) : zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.
- Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.
- Vařená jídla, studená jídla apod: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.
- Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení.
- Máslo a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabalené do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.
- Lahve: musí být uzavřeny víčkem a uloženy buďto v držáku na lahve, nebo v polici na lahve ve dveřích spotřebiče.
- Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabalené.

6.5 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazování dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- mrazte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale očištěné;
- potraviny si připravte v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylenu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl

- zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit v ústech a na pokožce popáleniny mrazem;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchovávání potravin.

6.6 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladovány;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Obecná upozornění



POZOR!

Před každou údržbou nebo čištěním spotřebič odpojte od elektrické sítě.



Tento spotřebič obsahuje plynné uhlovodíky v chladicím okruhu; údržbu a doplnění smí tedy provádět pouze oprávněný a kvalifikovaný technik.



Příslušenství a součásti spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

7.2 První spuštění



POZOR!

Před zapojením zástrčky do elektrické zásuvky a prvním spuštěním nechte spotřebič alespoň čtyři hodiny stát ve vzpřímené poloze. Zajistíte tím dostatečný čas, aby mohl olej natéci zpět do kompresoru. Kompresor či elektronické součásti by se jinak mohly poškodit.

7.3 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



POZOR!

Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

7.4 Pravidelné čištění



POZOR!

Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.



POZOR!

Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.



POZOR!

Při přemísťování skříně spotřebiče ji nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

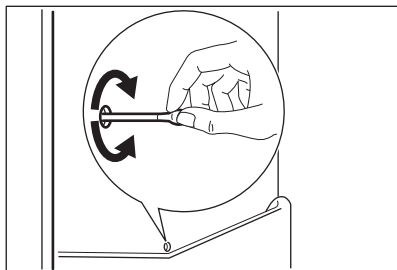
1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Vše důkladně opláchněte a osušte.
4. Jsou-li dostupné, vyčistěte kondenzátor a kompresor na zadní straně spotřebiče kartáčem.

Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

7.5 Odmrazování chladničky

Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmrazenou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.



7.6 Odmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.

Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

7.7 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství.
4. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.



UPOZORNĚNÍ!

Pokud necháte spotřebič zapnutý, požádejte někoho, aby jej občas zkontroloval, zda se uchovávaný obsah nekazí, např. z důvodu výpadku proudu.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obrat'te se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte stabilní polohu spotřebiče.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Obrat'te se na autorizované servisní středisko.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Nesprávně nastavená teplota.	Viz pokyny v části „Provoz“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatické třídy na typovém štítku.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Je zapnutá funkce FastFreeze.	Viz „Funkce FastFreeze“.
Po stisknutí FastFreeze nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlaze teče voda.	Vývod rozmražené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmražené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.

Problém	Možná příčina	Řešení
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnutá funkce Fast-Freeze nebo Shopping-Mode.	Ručně vypněte funkci Fast-Freeze nebo ShoppingMode, či případně vyčkejte s nastavováním teploty, dokud se daná funkce neresetuje automaticky. Viz „Funkce Fast-Freeze nebo Shopping-Mode“.
Dveře nejsou zarovnané nebo si překáží s ventilační mřížkou.	Spotřebič není vyrovnaný.	Řiďte se pokyny v části „Vyrovnání“.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nížší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Otvírali jste často dveře.	Dveře otevírejte jen v případech potřeby.
	Je zapnutá funkce Fast-Freeze.	Viz „Funkce FastFreeze“.
	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobře obíhat chladný vzduch.

8.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřídte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obrátte se na autorizované servisní středisko.

8.3 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

9. INSTALACE



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

9.1 Umístění

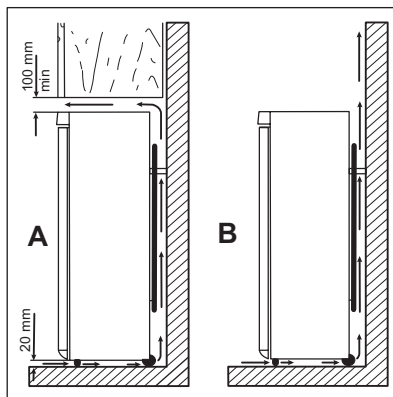
Spotřebič instalujte na suchém, dobře větraném místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klima- tická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

i U některých typech modelů může při provozu mimo daný rozsah docházet k problémům s fungováním. Správný provoz lze zaručit pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu. Pokud máte jakékoli pochyby ohledně místa instalace spotřebiče, obraťte se na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

9.2 Umístění

Spotřebič musí být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojler, přímý sluneční svit apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skříňky nestavte. Správné vyrovnaní zajišťuje jedna nebo více seřiditelných nožiček na spodku spotřebiče.



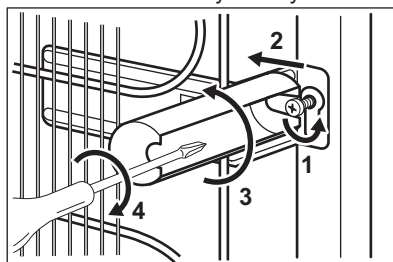
9.3 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

9.4 Zadní rozpěrky

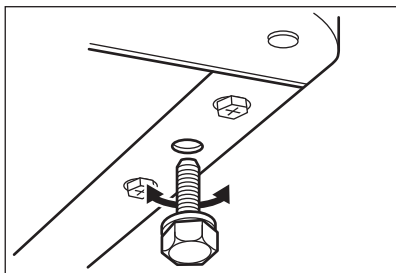
Dvě rozpěrky naleznete v sáčku s dokumentací.

- Uvolněte šroub.
- Zasuňte rozpěrku pod šroub.
- Otočte rozpěrku do správné polohy.
- Utáhněte všechny šrouby.



9.5 Vyrovnání

Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.



9.6 Změna směru otvírání dveří



UPOZORNĚNÍ!

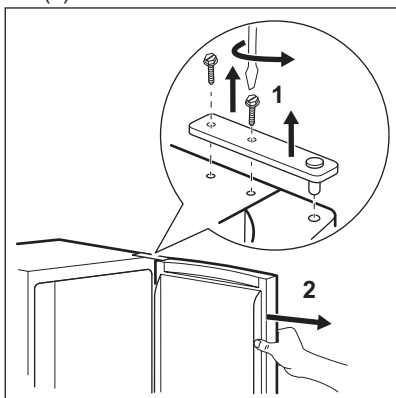
Před každou činností vytáhněte zástrčku ze sítové zásuvky.



POZOR!

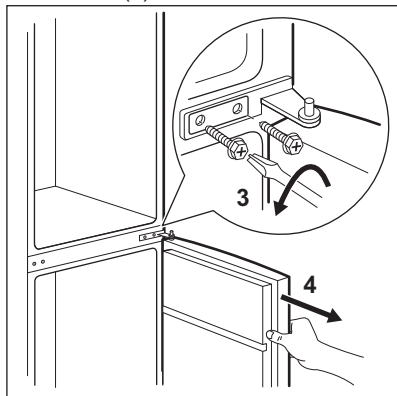
K provedení následujícího postupu doporučujeme přizvat další osobu, která bude dveře spotřebiče v průběhu práce držet.

1. Otevřete dveře a vyprázdněte police.
2. Vyšroubujte šrouby z horního závěsu (1).

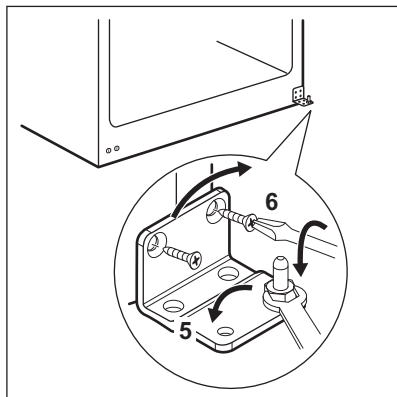


3. Sejměte dveře z čepu středního závěsu (2).
4. Vložte kryt horního závěsu do otvoru na protější straně.

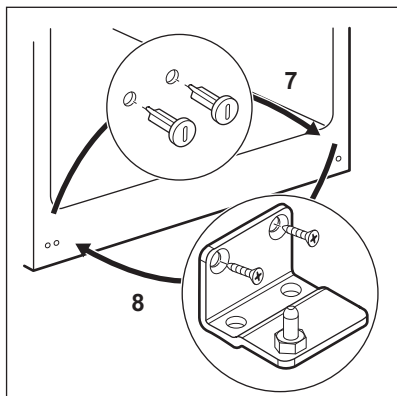
5. Vyšroubujte šrouby ze středního závěsu (3).
6. Vytáhněte zásepky na horní straně obou dveří a umístěte je na druhou stranu.
7. Sejměte dolní dveře z čepu dolního závěsu (4).



8. Vyšroubujte čep dolního závěsu (5) a našroubujte čep dolního závěsu (6) do levého otvoru dolního závěsu.



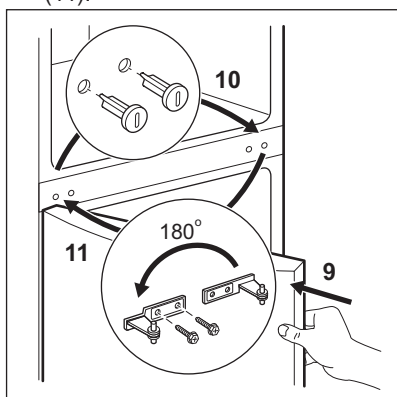
9. Vyšroubujte šrouby dolního závěsu a závěs sejměte (8).
10. Vyšroubujte dolní zásepky a našroubujte je do otvoru na protější straně (7).
11. Nasadte dolní závěs na protější straně a upevněte jej pomocí šroubů (8).



12. Nasadíte dolní dveře na čep dolního závěsu (9).

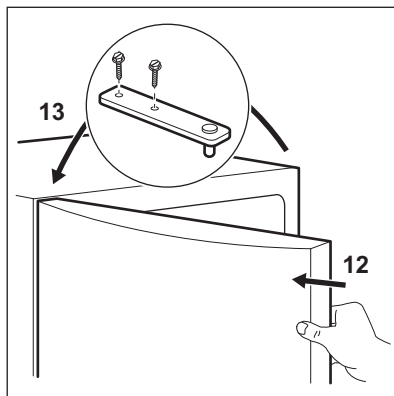
13. Vyšroubujte střední záslepky a našroubujte je do otvoru na protější straně (10).

14. Nasadíte střední závěs na protější straně a upevníte jej pomocí šroubů (11).

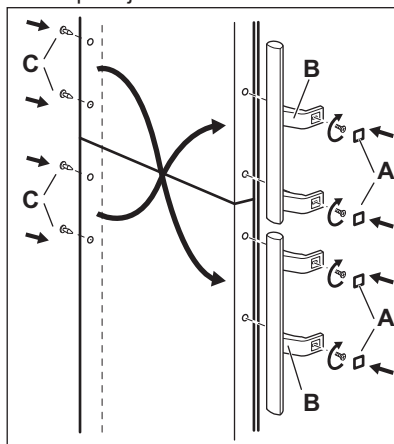


15. Nasadíte horní dveře na čep středního závěsu (12).

16. Upevníte dveře do horního závěsu a zajistíte jej pomocí šroubů (13).



17. Přimontujte držadla dveří a záslepky na protější straně.





Na závěr zkontrolujte následující:

- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Magnetické těsnění přiléhá ke skříni.
- Dveře se správně otvírají i zavírají.

Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne. Pokud nechcete změnu směru otvírání dveří provádět sami, obraťte se na nejbližší středisko poprodejního servisu. Odborník z poprodejního servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

10. TECHNICKÉ INFORMACE

10.1 Technické údaje

Výška	mm	1845
Šířka	mm	595
Hloubka	mm	642
Skladovací doba při poruše	hodin	18
Napětí	V	230 - 240
Frekvence	Hz	50

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnější

nebo vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recykluje materiály označené symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič

odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	20
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	21
3. PRODUKTBESKRIVELSE AF APPARATET.....	23
4. BETJENING.....	24
5. DAGLIG BRUG.....	24
6. RÅD OG TIP.....	26
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	28
8. FEJLFINDING.....	29
9. INSTALLATION.....	31
10. TEKNISK INFORMATION.....	34

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:

www.electrolux.com



Registrere dit produkt for bedre service:

www.registerelectrolux.com



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:

www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på apparatets typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

1.2 Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningsselement.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.

- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Hvis apparatet er udstyret med en ismaskine eller en vanddispenser, må de kun fyldes med drikkevand.
- Hvis apparatet kræver en vandtilslutning, må det kun sluttes til drikkevand.
- Indgangsvandtrykket (minimum og maksimum) skal være mellem 1 bar (0,1 MPa) og 10 bar (1 MPa).

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Apparatets bagside skal anbringes mod væggen.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.

- Installér ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for kolde, som f.eks. udhuse, garager og vinkældere.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte en elektriker.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistik-adaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt servicecenteret eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.

- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparats specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brandbar.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.

- Når du tager en isspind fra apparatet, skal du ikke straks spise den. Vent nogle få minutter.
- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.
- Overhold opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvarer.

2.4 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparats kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparats afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

2.5 Bortskaffelse



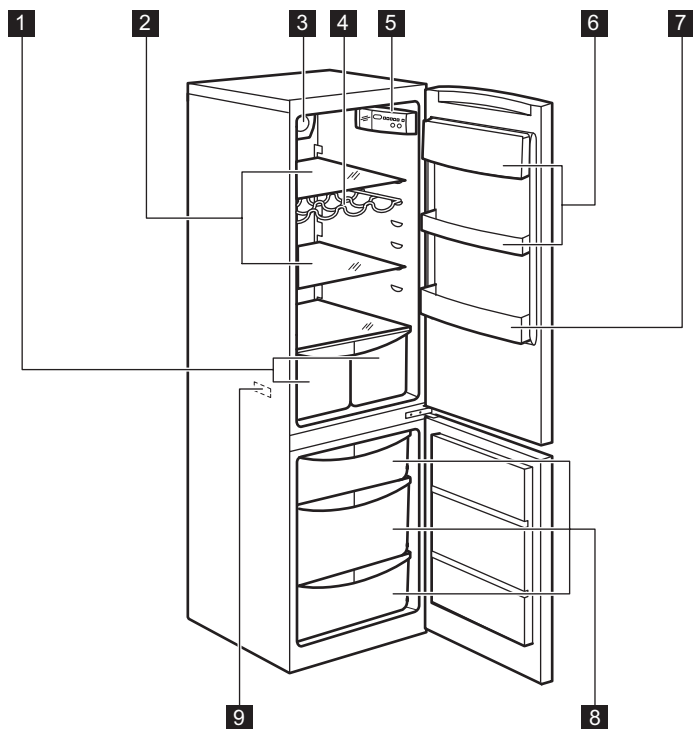
ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparats kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. PRODUKTBESKRIVELSE AF APPARATET

3.1 Produktoversigt

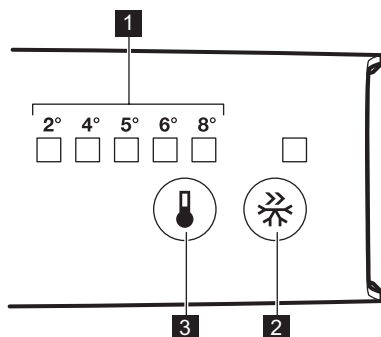


- 1** Grøntsagsskuffer
- 2** Hylde i skab
- 3** FREESTORE-funktion
- 4** Flaskestativ
- 5** Betjeningspanel

- 6** Hylde i låge
- 7** Flaskehylde
- 8** Fryzerskuffer
- 9** Mærkeplade

4. BETJENING

4.1 Betjeningspanel



- 1 Temperaturindikatorer LED
- 2 FastFreeze
- 3 Termostatknop

4.2 Aktivering af

Sæt stikket i stikkontakten.

4.3 FastFreeze-funktion

Funktionen FastFreeze slås til ved at trykke på FastFreeze-knappen.

LED, som svarer til symbolets FastFreeze-indikator, lyser.

Funktionen FastFreeze slås fra ved at trykke på FastFreeze-knappen igen.

FastFreeze-indikatoren slukkes.

i Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

4.4 Indstilling af temperatur

Apparatet betjentes ved at trykke på termostatknappen, indtil LED ud for den ønskede temperatur lyser. Valget er trinvis, fra 2 til 8 °C.

Ved den første berøring af knappen fortsætter LED for den aktuelle indstilling med at blinke.

Hver gang der trykkes på knappen, flyttes den indstillede temperatur til 1. position. Den tilhørende LED blinker et stykke tid. Rør indstillingsknappen, indtil den ønskede temperatur er valgt. Indstillingen vil blive fast

i Koldeste indstilling: +2 °C
Varmeste indstilling: +8 °C.
Normalt er en mellemindstilling mest passende.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor ofte lågen åbnes
- mængden af mad
- hvor apparatet står.

5. DAGLIG BRUG

5.1 Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Inden indfrysning af friske madvarer startes FastFreeze-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne lægges i frostrummet.

Anbring de madvarer, der skal fryses, i det nederste rum.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på **mærkepladen**, der er anbragt indvendigt i apparatet.

Indfrysningsprocessen varer 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfryses.

Når indfrysningen er slut, vendes der tilbage til den ønskede temperatur (se "FastFreeze-funktionen").

i I så fald kan temperaturen i køleafdelingen komme under 0°C. Hvis det sker, sættes termostatkappen på en varmere indstilling.

5.2 Opbevaring af frosne madvarer

Når apparatet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer med funktionen FastFreeze slået til, inden der lægges madvarer ind.

Hvis der skal opbevares store mængder mad, tages alle skuffer ud, og maden lægges på glashylderne for at opnå det bedste resultat.

i Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har været længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter indfryse dem igen (efter afkøling).

5.3 Optøning

Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøes i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.

Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

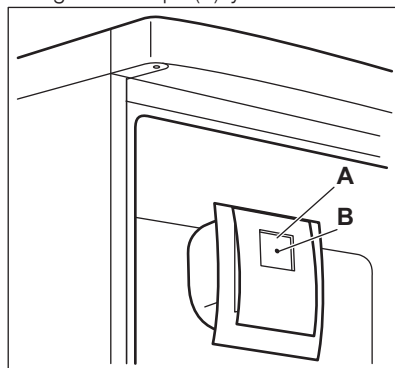
5.4 FREESTORE-funktion

FREESTORE-funktionen køler maden hurtigere ned og med en mere ensartet temperatur i skabet.

i Tænd for FREESTORE-funktionen, når omgivelsestemperaturen er over 25 °C.

Tryk på kontakten (A) for at tænde for FREESTORE.

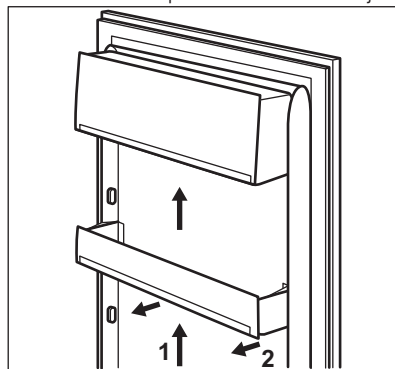
Den grønne lampe (B) lyser.



5.5 Placering af dørhylder

Hylderne i døren kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

1. Træk gradvist hylden i pilenes retning, indtil hylden er fri.
2. Sæt den derpå i den ønskede højde.



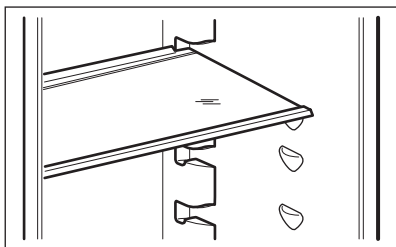
i Flyt ikke hylden nederst i døren. Den sikrer korrekt luftcirkulation.

5.6 Flytbare hylder

Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.

Nogle af hylderne skal løftes op i bagkanten, før de kan tages ud.

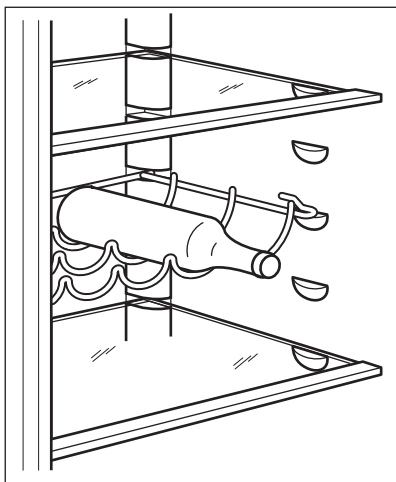
i Flyt ikke glashylden over grøntsagsskuffen. Den sikrer korrekt luftcirkulation.



5.7 Flaskestativ

Sæt flaskehylden på plads, og sæt flaskerne i (med åbningerne fremad).

i Sæt kun lukkede flasker i.

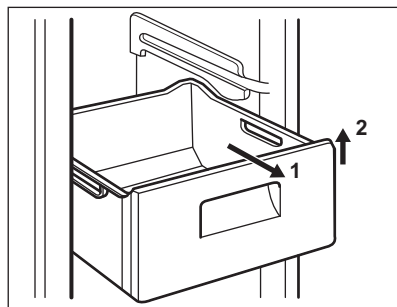


5.8 Kuldeakkumulatorer

Fryseren indeholder mindst én kuldeakkumulator, der øger opbevaringstiden i tilfælde af strømafbrydelse eller driftsforstyrrelser.

5.9 Udtagning af fryserens frysekurve

Frysekurvene har endestop, så de ikke kan glide ud ved et uheld eller falde ned. Hvis en kurv skal tages ud af fryseren, trækker du den mod dig selv, og når du har nået endestoppet, vipper du forenden af kurven opad, indtil den kan tages ud.



Når kurven skal sættes på plads, løfter du lidt op i kurvens forende, mens du sætter den ind i fryseren. Når du er forbi endestoppene, kan kurven skubbes på plads.

6. RÅD OG TIP

6.1 Normale driftslyde

Følgende lyde er normale under drift:

- Der kommer en svag gurglende og boblende lyd fra kølerørene, når der pumper kølemiddel.

- Der kommer en summende og pulserende lyd fra kompressoren, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en pludselig smældende lyd fra apparatets inderside, som forårsages af termisk udvidelse (et naturligt og ufarligt fysisk fænomen).
- Der kommer en svag klik-lyd fra temperaturregulatoren, når kompressoren tændes eller slukkes.

6.2 Energisparetips

- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højest nødvendigt.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatknappen står på lav temperatur, og apparatet er helt fyldt, kører kompressoren muligvis konstant, så der dannes rim eller is på fordampere. Hvis det sker, sættes termostatknappen på en varmere indstilling, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.
- Fjern ikke kuldeakkumulatorerne fra frysekurven, hvis dette forudses.

6.3 Råd om køling af friske madvarer

Sådan holder maden sig bedst:

- Sæt ikke dampende varm mad eller drikke i køleskabet
- Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt
- Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den

6.4 Råd om køling

Nyttige tip:

- Kød (alle slags): Pakkes ind i polyætylenposer og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen.
- Det er kun sikkert at opbevare kød på denne måde i højest 1-2 dage.
- Tilberedt mad, pålæg, kolde retter og lignende: Bør pakkes ind og kan stilles på alle hylder.
- Frugt og grønt: Bør rengøres grundigt og lægges i den/de særlige skuffe(r).
- Smør og ost: Bør lægges i specielle lufttætte beholdere eller pakkes ind i

alufolie eller polyætylenposer, så luften holdes bedst muligt ude.

- Flasker: Bør have låg på og opbevares enten i flaskestativet eller i dørens flaskehylde.
- Bananer, kartofler, løg og hvidløg må ikke lægges i køleskab, med mindre de er pakket ind.

6.5 Råd om frysning

Her er nogle vigtige tip om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på typepladen.
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind.
- Nedfrys kun førsteklasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte.
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge.
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt.
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige. Salt nedsætter madens holdbarhed.
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger.
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden.

6.6 Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen.
- Sørge for at bringe frostvarer hjem hurtigt muligt og lægge dem i fryseren.
- Åbne lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højest nødvendigt.

- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

7.1 Generelle advarsler



PAS PÅ!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter, og service og påfyldning af kølemiddel må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.



Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

7.2 Første gang, apparatet tændes



PAS PÅ!

Før stikket sættes i stikkontakten, og der tændes for skabet første gang, skal du lade apparatet stå lodret i mindst 4 timer. Dette sikrer tilstrækkelig tid til, at olien løber tilbage i kompressoren. Ellers kan kompressoren eller de elektroniske komponenter tage skade.

7.3 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



PAS PÅ!

Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.

7.4 Regelmæssig rengøring



PAS PÅ!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.



PAS PÅ!

Undgå at beskadige kølesystemet.



PAS PÅ!

Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Apparatet skal jævnlig rengøres:

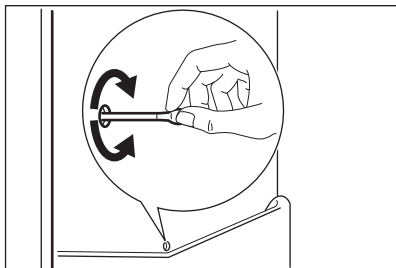
1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.
4. Rens kondensatoren og kompressoren bag på skabet med en børste, hvis der er adgang til dem.

Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

7.5 Afrimning af køleskabet

Under normal drift afrimes fordampere i køleafdelingen automatisk, hver gang kompressoren standser. Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet (over motorkompressoren), hvor det fordamper.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet.



7.6 Afrimning af fryseren

Fryserrummet er af frost free-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når det er tændt, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

Når der ikke dannes rim, skyldes det den automatisk styrede blæser, der konstant sender kold luft rundt i rummet.

7.7 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør.
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.



ADVARSEL!

Hvis der skal være tændt for skabet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordærvet, hvis der har været strømsvigt.

8. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

8.1 Hvad gør man, hvis ...

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for køleskabet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
	Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk og åbn døren.
Pæren lyser ikke.	Pæren er defekt.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Der blev lagt for store mængder mad i på samme tid.	Vent nogle timer, og kontroller så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på typeskiltet.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af døren".
	Funktionen FastFreeze er slået til.	Se "FastFreeze-funktion".
Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på FastFreeze-knappen, eller når temperaturen er ændret.	Det er normalt og skyldes ikke fejl.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.
Der løber vand inde i køleskabet.	Vandafløbet er tilstoppet.	Rens vandafløbet.
	Madvarer forhindrer, at vandet ikke løber ned i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.
Der løber vand ud på gulvet.	Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet til fordampningsbakken over kompressoren.	Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.
Temperaturen kan ikke indstilles.	FastFreeze- eller ShoppingMode-funktionen er slået til.	Sluk for FastFreeze eller ShoppingMode manuelt, eller vent, indtil funktionen nulstilles automatisk, for at indstille temperaturen. Se under "FastFreeze- eller ShoppingMode-funktionen".
Døren flugter ikke med kabinettet eller støder på ventilationsristen.	Apparatet er ikke i vater.	Se under "Nivellering".
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af døren".

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er lagt for store mængder mad i på samme tid.	Læg færre madvarer i ad gangen.
	Døren er blevet åbnet for tit.	Åbn kun døren, når det er nødvendigt.
	Funktionen FastFreeze er slået til.	Se "FastFreeze-funktion".
	Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet.	Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i apparatet.

8.2 Lukke døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se under "Installation".
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt servicecentret.

8.3 Udskiftning af pæren

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt Electrolux Service A/S.

9. INSTALLATION



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

9.1 Opstilling

Apparatet kan installeres et tørt sted med god udluftning, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

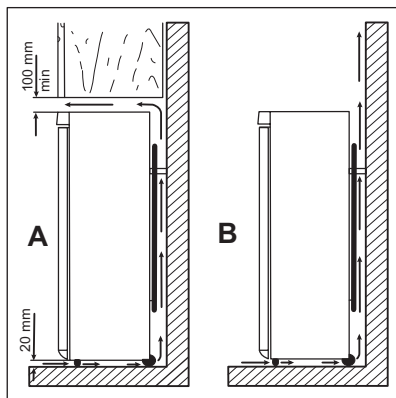
Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til 32°C
N	+16°C til 32°C
ST	+16°C til 38°C
T	+16°C til 43°C



Der kan opstå visse funktionsproblemer for visse typer modeller, når de betjenes uden for dette interval. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for det specifikke temperaturinterval. Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste serviceværksted

9.2 Placering

Apparatet bør placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring skabets bagside. Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal der mindst være 100 mm mellem apparatets topplade og overskabets underside. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe. Apparatet kan sættes præcis i vater med en eller flere af de justerbare fødder i bunden af skabet.



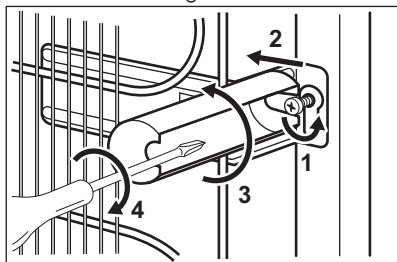
9.3 Tilslutning, el

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

9.4 Bageste afstandsstykker

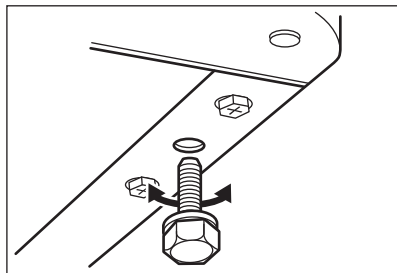
Du kan finde de to afstandsstykker i posen med dokumentationen.

1. Løsn skruen.
2. Monter afstandsstykket under skruen.
3. Drej afstandsstykket til højre position.
4. Stram skruen igen.



9.5 Nivellering

Ved opstillingen skal det sikres, at apparatet er i vater. Det gøres med to justeringsfødder i bunden, under apparatets forkant.



9.6 Vending af dør



ADVARSEL!

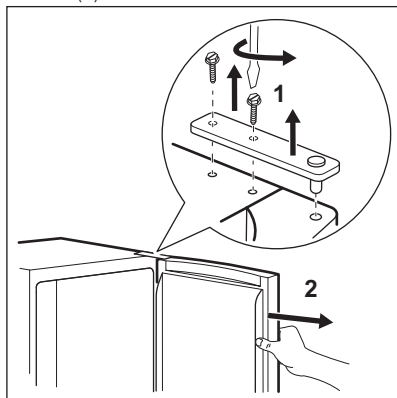
Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet, skal stikket altid tages ud af kontakten.



PAS PÅ!

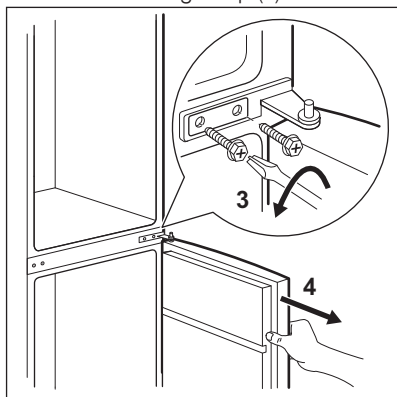
Under de følgende operationer anbefales det at få en hjælper til at holde godt fast i apparatets døre, mens arbejdet udføres.

1. Åbn døren, og tøm hylderne.
2. Skru skruerne i det øverste hængsel ud (1).

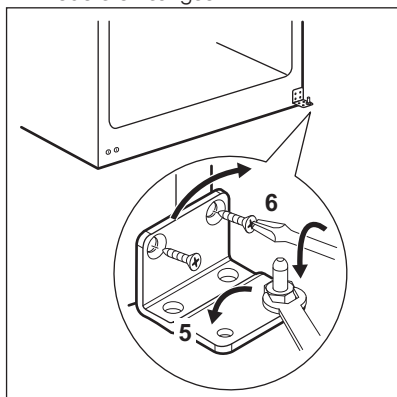


3. Fjern døren fra den midterste hængseltap (2).

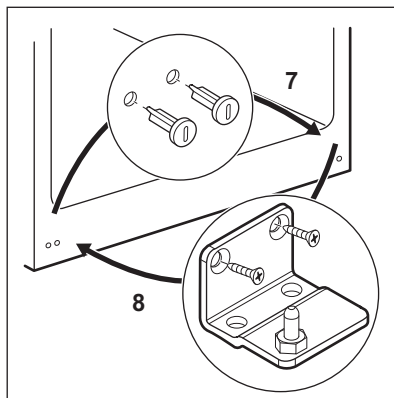
4. Placér det øverste hængsels dæksel i hullerne på den modsatte side.
5. Skru skruerne i det midterste hængsel ud (3).
6. Fjern propperne på oversiden af begge døre, og flyt dem over på den anden side.
7. Fjern den nederste dør fra den nederste hængseltap (4).



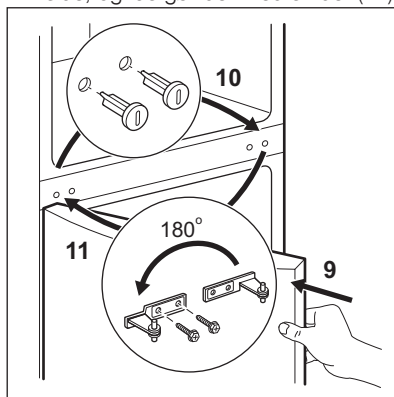
8. Skru tappen af det nederste hængsel (5), og skru den nederste hængseltap (6) ind i den venstre udboring på det nederste hængsel.



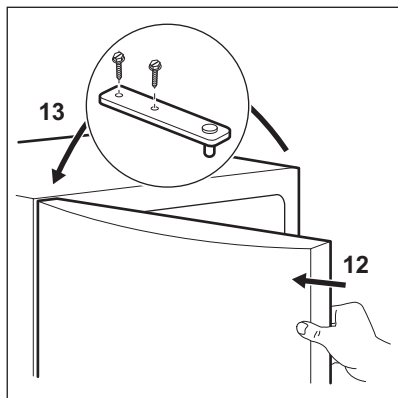
9. Skru skruerne i det nederste hængsel ud og fjern hængslet (8).
10. Skru de nederste dækselstik ud, og skru dem i hullerne på den modsatte side (7).
11. Sæt det nederste hængsel i modsatte side, og fastgør det med skruerne (8).



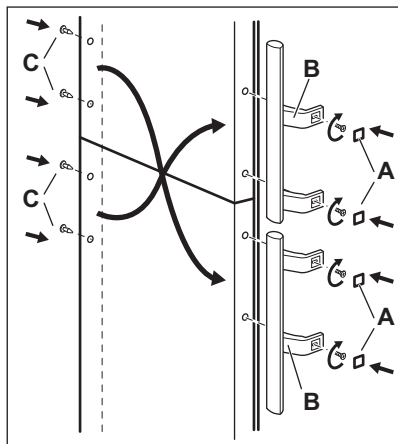
12. Placér den nederste dør på den nederste hængseltap (9).
13. Skru de midterste dækselstik ud, og skru dem i hullerne på den modsatte side (10).
14. Sæt det midterste hængsel i modsatte side, og fastgør det med skruer (11).



15. Placér den øverste dør på den midterste hængseltap (12).
16. Fastgør døren med det øverste hængsel, og fastgør det med de tilhørende skruer (13).



17. Fastgør dørhåndtagene og propperne i modsatte side.



Foretag en sidste kontrol for at sikre, at:

- Alle skruer er strammet.
- Den magnetiske pakning slutter tæt til kabinettet.
- Døren åbner og lukker rigtigt.

Undertiden slutter pakningen ikke perfekt til kabinettet, hvis omgivelserne er kolde (dvs. om vinteren). Hvis dette er tilfældet, skal du lade pakningen tilpasse sig selv. Hvis du ikke selv vil vende døren, kan du henvende dig til Electrolux Service A/S.

En tekniker herfra vil vende døren mod betaling.

10. TEKNISK INFORMATION

10.1 Tekniske data

Højde	mm	1845
Bredde	mm	595
Dybde	mm	642
Temperaturstigningstid	Timer	18
Spænding	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

De tekniske specifikationer fremgår af mærkepladen udvendigt eller indvendigt i apparatets samt af energimærket.

11. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	37
2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	38
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	40
4. ANVÄNDNING.....	41
5. DAGLIG ANVÄNDNING.....	41
6. RÅD OCH TIPS.....	44
7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	45
8. FELSÖKNING.....	46
9. INSTALLATION.....	48
10. TEKNISK INFORMATION.....	51

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.registerelectrolux.com



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter tillhands när du kontaktar serviceavdelningen. Modell, PNC, serienummer.

Informationen finns på typskylten.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbygggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.

- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör ugnen med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara
- Om produkten är försedd med en ismaskin eller vattenmaskin ska de endast fyllas med vatten.
- Om produkten kräver en vattenanslutning ska den endast anslutas till en tillförselslang med drickbart vatten.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 1 bar (0,1 MPa) och 10 bar (1 MPa)

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

2.1 Installation



WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Produkten är tung, så var alltid försiktig när du flyttar den. Använd alltid skyddshandskar.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till eluttaget. Detta för att oljan skall hinna rinna tillbaka till kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produktens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Installera inte produkten så den står i direkt solljus.

- Installera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste vara jordad.
- Alla elektriska anslutningar ska göras av en behörig elektriker.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta service eller en

elektriker för att ersätta skadade komponenter.

- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Användning



WARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysacket. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort eller vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.

- När du tar ut en glasspinne ur produkten ska du inte äta den direkt. Vänta några minuter.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

2.4 Skötsel och rengöring



WARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.5 Avfallshantering



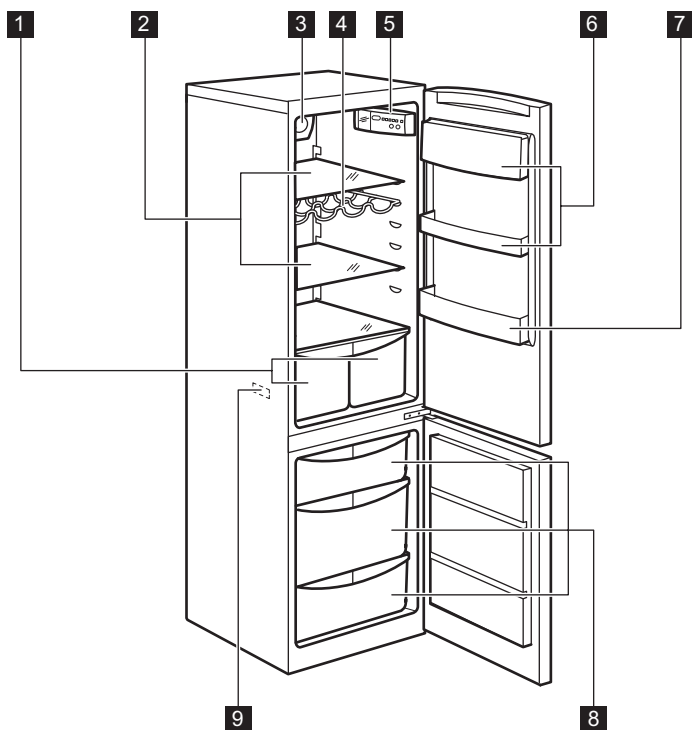
WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

3. PRODUKTBESKRIVNING

3.1 Produktöversikt

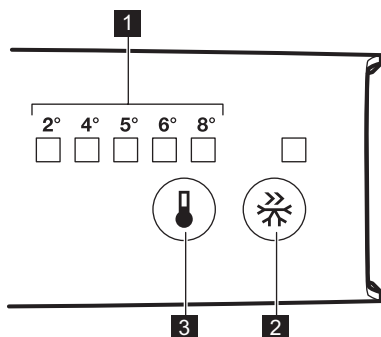


- 1 Grönsakslådor
- 2 Skåphyllor
- 3 FREESTORE-funktion
- 4 Flaskhylla
- 5 Kontrollpanel

- 6 Dörrhyllor
- 7 Flaskhylla
- 8 Fryslådor
- 9 Typskylt

4. ANVÄNDNING

4.1 Kontrollpanel



- 1** Temperaturdisplayer LED
- 2** FastFreeze
- 3** Temperaturreglage

4.2 Slå på

Sätt i stickkontakten i eluttaget.

4.3 FastFreeze-funktion

Du kan aktivera FastFreeze-funktionen genom att trycka på FastFreeze-knappen. LED som motsvarar symbolen FastFreeze tänds.

Du kan avaktivera FastFreeze-funktionen genom att trycka på FastFreeze-knappen igen.

Kontrolllampan FastFreeze släcks.

i Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

4.4 Temperaturreglering

Ställ in produkten genom att trycka på temperaturreglaget tills LED som

motsvarar önskad temperatur tänds. Valet sker i steg från +2 till +8 °C. Vid första knapptrycket fortsätter inställningen LED att blinka. När knappen trycks in flyttas inställd temperatur ett läge. Motsvarande LED blinkar ett tag. Tryck på inställningsknappen tills önskad temperatur valts. Inställningen fixeras

i Kallaste inställning: +2 °C.
Varmaste inställning: +8 °C. En medelhög inställning är i regel bäst.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i produkten beror på:

- rumstemperatur
- hur ofta dörren öppnas
- mängden livsmedel som förvaras
- produkten plats.

5. DAGLIG ANVÄNDNING

5.1 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För infrysning av färska livsmedel, aktivera FastFreeze-funktionen minst 24 timmar

innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket.

Placera de färska matvarorna som ska frysas in i det nedersta facket.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

Återgå till önskad temperatur (se "FastFreeze-funktionen") när infrysningen är klar.

i I detta läge kan temperaturen i kylskåpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

5.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar med FastFreeze-funktionen på innan du lägger in några matvaror.

Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ut alla lådor och lägg maten på glashyllan för att erhålla bästa resultat.

i I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömbavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

5.3 Upptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

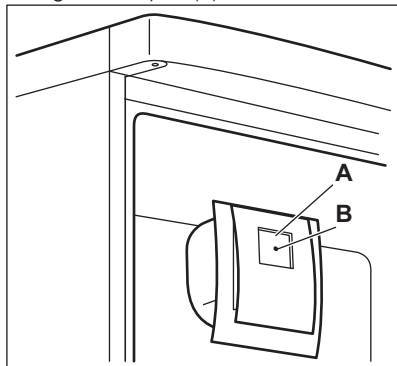
5.4 FREESTORE-funktion

FREESTORE-funktionen gör att maten kyles ner snabbt och ger en jämnare temperatur i utrymmet.

i Sätt på FREESTORE-funktionen när rumstemperaturen överskrider 25 °C.

Tryck på brytaren (A) för att slå på FREESTORE.

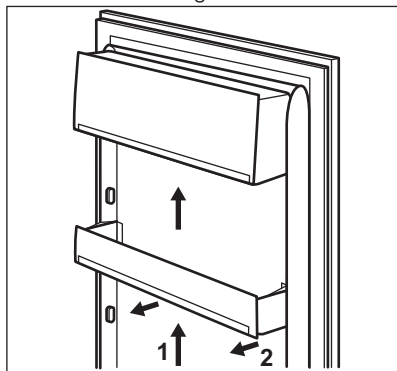
Den gröna lampan (B) tänds.



5.5 Placering av dörrhyllorna

För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

1. Dra hyllan gradvis i pilarnas riktning tills den lossnar.
2. Placera om enligt behov.



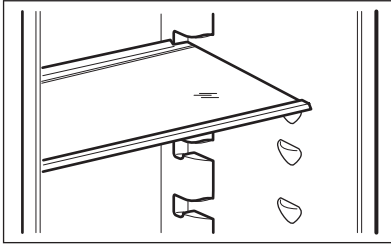
i Flytta inte den nedre dörrhyllan detta för att säkerställa korrekt luftcirkulation.

5.6 Flyttbara hyllor

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal hyllstöd så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

Vissa hyllor måste lyftas upp i bakkanten för att kunna avlägsnas.

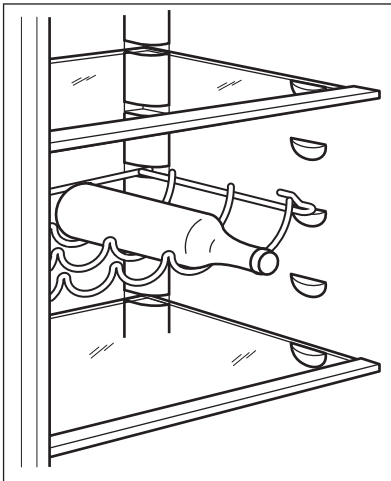
- i** Flytta inte glashyllan ovanför grönsakslådan detta för att säkerställa korrekt luftcirkulation.



5.7 Flaskhylla

Placera flaskorna (med öppningarna vända utåt) i den redan installerade hyllan.

- i** Sätt bara in förslutna flaskor.

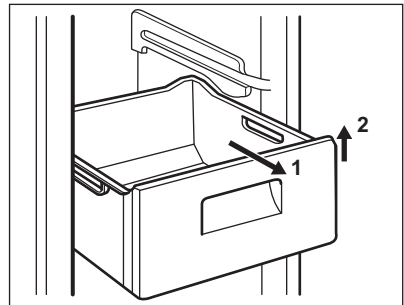


5.8 Kylackumulatorer

Frysens är utrustad med minst en kylackumulator som ökar förvaringstiden i händelse av ett strömavbrott eller funktionsfel.

5.9 Borttagning av fryslådor från frysen

Fryslådorna har ett stopp som förhindrar att de oavsiktligt tas bort eller ramlar ut. För att ta ut en fryslåda ur frysen, drag lådan mot dig till stoppet och tag sedan bort den genom att vinkla den främre delen uppåt.



För att sätta tillbaka lådan, lyft upp lådans främre del något och sätt in den i frysen. När lådan har passerat stoppen, skjut in lådan på plats.

6. RÅD OCH TIPS

6.1 Normala driftljud

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

6.2 Tips för energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- Om rumstemperaturen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en låg temperatur och produkten är fulladdad, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller is bildas på evaporatorn. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på ett varmare läge för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.
- Avlägsna inte kylackumulatorerna (i förekommande fall) från fryskorgen.

6.3 Tips för kylning av färska livsmedel

För att få bästa resultat:

- Förvara inte varm mat eller flyktiga vätskor i kylskåpet.
- Täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak.
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

6.4 Tips för kylning

Praktiska råd:

- Kött (alla typer) : Lägg i plastpåsar och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan.

- Av säkerhetsskäl bör kött förvaras på detta sätt i högst två dygn.
- Tillagad mat och kalla rätter: Dessa bör täckas över och kan placeras på valfri hylla.
- Frukt och grönsaker: Skölj av och rengör noga och lägg i den speciella grönsakslådan(-lådorna).
- Smör och ost: Dessa produkter bör läggas i särskilda, lufttäta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller plastpåsar för att få bort så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: dessa bör ha kapsyl och förvaras lämpligen antingen i flaskstället eller i dörrens flaskhylla.
- Bananer, potatis, lök och vitlök som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

6.5 Tips för infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare livsmedel som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- frys endast in färska och rena matvaror av hög kvalitet.
- dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar och se till att förpackningarna är lufttäta;
- låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysda maten.
- magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden;
- det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

6.6 Tips för förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;

- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

7.1 Allmänna varningar



FÖRSIKTIGHET!

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

7.2 Initial ström på



FÖRSIKTIGHET!

Innan man sätter i stickkontakten i uttaget och sätter igång skåpet första gången ska man låta produkten stå upprätt i minst 4 timmar. Då kan man vara säker på att oljan runnit tillbaka till kompressorn. Annars kan kompressorn eller de elektroniska delarna skadas.

7.3 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



FÖRSIKTIGHET!

Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

7.4 Regelbunden rengöring



FÖRSIKTIGHET!

Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



FÖRSIKTIGHET!

Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



FÖRSIKTIGHET!

När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

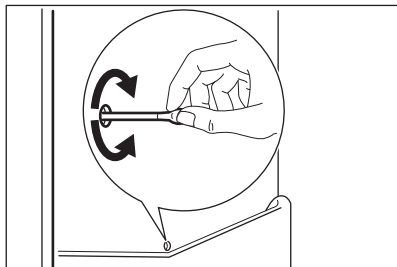
1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

7.5 Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet

töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på produktens baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna.



7.6 Avfrostning av frysen

Frysacket behöver inte avfrostas. Detta innebär att det inte bildas någon frost

under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kallluft, som genereras av en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen.

7.7 Långa uppehåll

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



WARNING!

Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte varorna i den förstörs i händelse av strömavbrott.

8. FELSÖKNING



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

8.1 Om produkten inte fungerar

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Produkten har stängts av.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera om produkten står stabilt.
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
Lampan fungerar inte.	Lampan är trasig.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Kompressorn är kontinuerligt i drift.	Temperatur är felaktigt inställd.	Se avsnittet "Användning".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Många matvaror inlagda samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatlasstabelen på typskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Funktionen FastFreeze är på.	Se "Funktionen FastFreeze".
Kompressorn startar inte omedelbart när FastFreeze-knappen trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och anger inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter en stund.
Vatten rinner inne i kylskåpet.	Vattenutloppet är igen-täppt.	Rengör vattenutloppet.
	Matvaror hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunstningsbrickan.
Temperaturen kan inte ställas in.	Funktionen FastFreeze eller ShoppingMode är påslagen.	Stäng av FastFreeze eller ShoppingMode manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "FastFreeze- eller ShoppingMode-funktionen".
Dörren är felriktad eller blockerar ventilationsgallret.	Produkten står inte plant.	Se avsnittet "Justering av höjd".
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Funktionen FastFreeze är på.	Se "Funktionen FastFreeze".
	Kalluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kalluft kan cirkulera i produkten.

8.2 Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta serviceavdelningen.

8.3 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta vår serviceavdelning.

9. INSTALLATION



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

9.1 Placering

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

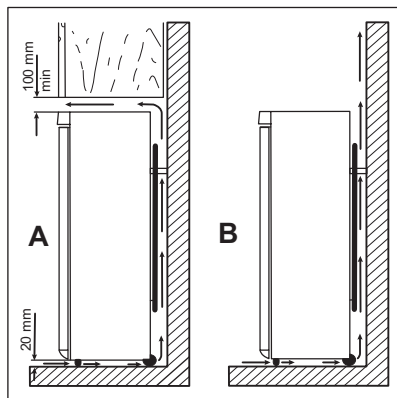
Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 °C till +32 °C
N	+16 °C till +32 °C
ST	+16 °C till +38 °C
T	+16 °C till +43 °C



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Om du är osäker på var du ska installera produkten kan du kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter

9.2 Plats

Produkten bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattenberedare, direkt solsken, etc. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skåpets baksida. För bästa effekt: om produkten placeras under en överhängande vägg/het skall det finnas minst 100 mm fritt utrymme mellan produktens översida och väggen/heten. Produkten bör dock inte placeras under överhängande vägg/heter. Produkten ställs in vågrätt med en eller flera justeringsfötter i botten.



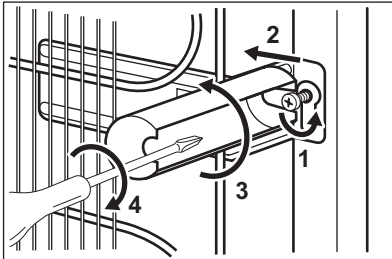
9.3 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

9.4 Bakre distanshållare

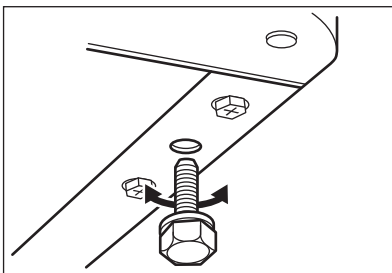
De två distanshållarna finns i påsen med dokumentationen.

1. Lossa skruven.
2. Sätt distanshållaren under skruven.
3. Vrid distanshållaren till rätt läge.
4. Dra åt skruvarna igen.



9.5 Justering av höjd

Se till att produkten står i våg där den installeras. Detta görs med de två justerbara fötterna på botten framsida.



9.6 Omhängning av dörr



VARNING!

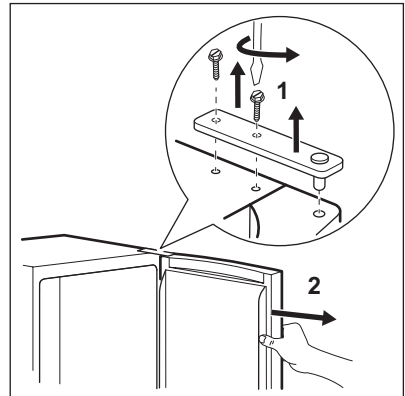
Dra ur stickkontakten från eluttaget innan du påbörjar arbetet.



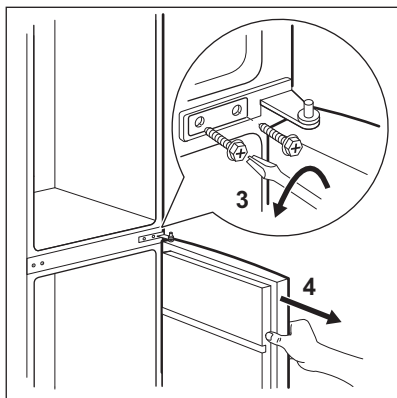
FÖRSIKTIGHET!

Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörren under arbetets gång.

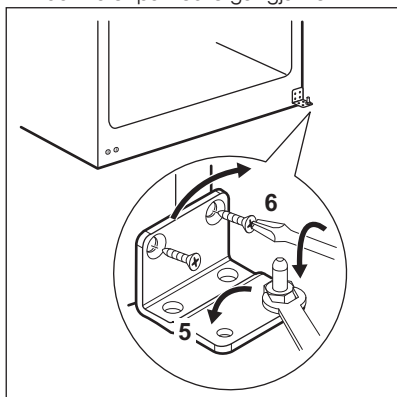
1. Öppna dörren och töm hyllorna.
2. Skruva loss skruvarna på det övre gångjärnet (1).



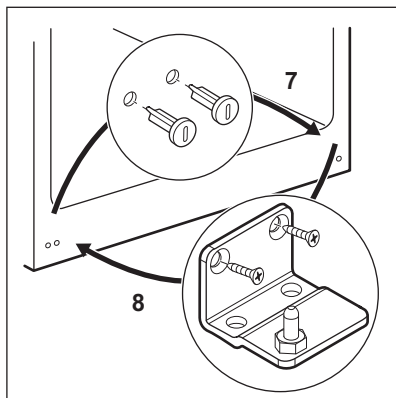
3. Ta av dörren från den mellersta gångjärnsaxeln (2).
4. Sätt skyddet till det övre gångjärnet i hålen på motsatta sidan.
5. Skruva av skruvarna till det mellersta gångjärnet (3).
6. Avlägsna pluggarna ovanpå båda dörrarna och flytta dem till andra sidan.
7. Ta av den nedre dörren från den nedre gångjärnsaxeln (4).



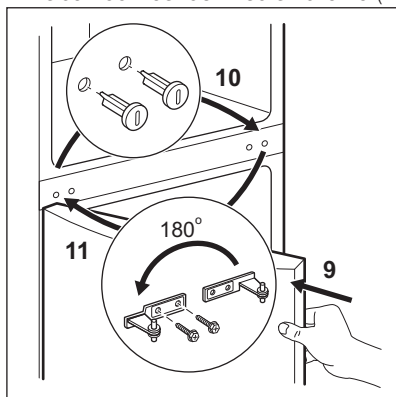
- 8.** Skruva av axeln på nedre gångjärnet (5) och skruva i den nedre gångjärnsaxeln (6) i det vänstra borrhålet på nedre gångjärnet.



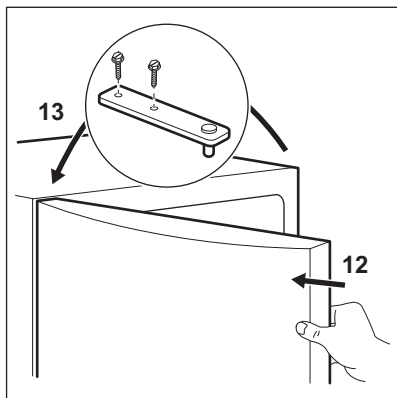
- 9.** Lossa skruvarna på nedre gångjärnet och ta av det (8).
- 10.** Skruva av de nedre pluggarna och skruva i dem i hålet på motsatta sidan (7).
- 11.** Sätt nedre gångjärnet på motsatta sidan och fäst det med skruvarna (8).



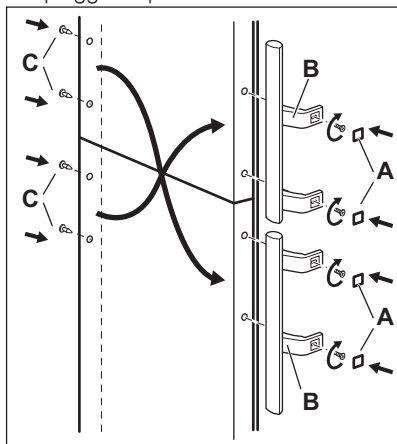
- 12.** Sätt den nedre dörren på den nedre gångjärnsaxeln (9).
- 13.** Skruva av de mellersta pluggarna och skruva i dem i hålet på motsatta sidan (10).
- 14.** Sätt mellersta gångjärnet på motsatta sidan och fäst det med skruvarna (11).



- 15.** Sätt den övre dörren på den mellersta gångjärnsaxeln (12).
- 16.** Fäst dörren med övre gångjärnet och fäst fast den med skruvarna (13).



17. Sätt fast dörrhandtagen och pluggarna på motsatta sidan.



- i** Kontrollera slutligen följande:
- Alla skruvar är åtdragna.
 - Magnettätningen suger fast ordentligt mot skåpet.
 - Dörren öppnas och stängs ordentligt.

Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg. Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta den lokala servicegivaren. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

10. TEKNISK INFORMATION

10.1 Tekniska data

Höjd	mm	1845
Bredd	mm	595
Djup	mm	642
Temperaturökningstid	Timmar	18
Nätspänning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

11. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

